TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TD** **TỈNH VĨNH PHÚC**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 26/2023/HSST
Ngày 11-4-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TD, TỈNH VĨNH PHÚC

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Trần Tiến Dũng.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Kiều Thị Thắng.

Ông Nguyễn Đình La.

Thư ký phiên toà: Ông Nguyễn Duy Lăng, Thư ký Toà án nhân dân huyện TD, tỉnh Vĩnh Phúc.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện TD, tỉnh Vĩnh Phúc tham gia phiên toà: Bà Đoàn Thị Thúy Nga, Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 4 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện TD, tỉnh Vĩnh Phúc xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 17/2023/TLST-HS ngày 06 tháng 2 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 17/2023/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 3 năm 2023 đối với bị cáo:

Đỗ Văn H, sinh ngày 07 tháng 8 năm 1992 nơi cư trú: Thôn TK, xã ĐN, huyện SL, tỉnh Vĩnh Phúc; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đỗ Văn T (Đã chết) và bà Nguyễn Thị N; có vợ là Phạm Thị T và 02 con; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại, (Có mặt).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Anh Lê Đức A, sinh năm 1992.

Nơi cư trú: Thôn TK, xã ĐN, huyện SL, tỉnh Vĩnh Phúc, (Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đỗ Văn H làm nghề buôn bán hàng tạp hóa online trên mạng xã hội. H tìm hiểu trên mạng xã hội, biết loại kem đánh răng nhãn hiệu Sensodyne Gentle Whitening, xuất xứ của nước ngoài được thị trường Việt Nam rất ưa chuộng, vì

mùi thơm và có tác dụng làm trắng răng. H đã nảy sinh ý định mua hàng giả là loại kem đánh răng nhãn hiệu Sensodyne Gentle Whitening, loại 100 gam, với giá nhập rẻ hơn nhiều lần với hàng thật, mà vốn nhập hàng không lớn, để về chào bán trên mạng xã hội bám kiếm lời cao. H sử dụng điện thoại di động vào Facebook tìm các nhóm bán buôn mặt hàng này, lấy số điện thoại nhắn tin vào Zalo của 01 người không quen biết ở Hà Nội, đặt mua 60 thùng, mỗi thùng đựng 12 tuýp, tổng 720 tuýp kem đánh răng, giá 9.500 đồng/01 tuýp, tổng trị giá 6.840.000 đồng, với mục đích để về bán kiếm lời với giá bán lẻ từ 25.000 đồng đến 30.000 đồng/01 tuýp, giá bán sỉ từ 11.000 đồng đến 12.000 đồng/01 tuýp. Khoảng 13giờ ngày 01/9/2022, H mượn xe ô tô biển kiểm soát 29C- 199.47 của anh Lê Đức A (Là anh rể họ của H) ở thôn TK, xã ĐN, huyện SL, tỉnh Vĩnh Phúc. Sau đó H nhờ anh Nguyễn Hữu C, sinh năm 1986 (Là chú họ H) ở thôn ĐM, xã ĐN, huyện SL, tỉnh Vĩnh Phúc điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29C-199.47, đến chợ TT, thị trấn TT mua của người phụ nữ không quen biết 800 chiếc rỏ bóng rổ trẻ em x 20.000 đồng/01 chiếc với tổng số tiền là 16.000.000 đồng; 200 chiếc kìm kẹp cúc áo x 30.000 đồng/01 chiếc với tổng số tiền là 6.000.000 đồng, tổng giá trị là 22.000.000 đồng, với mục đích về bán kiếm lời, H thanh toán đủ tiền mặt rồi bê hàng lên cất trong thùng xe ô tô. Khoảng 16 giờ 30 phút cùng ngày, anh C tiếp tục điều khiển xe ô tô chở H đến cầu Vĩnh Thịnh, huyện VT để nhận số kem đánh răng và thanh toán tiền đủ tiền mặt như đã thỏa thuận và hẹn giao dịch như nêu trên. Khoảng 18 giờ ngày 01/9/2022 anh C chở H cùng hàng hóa về huyện SL, trên đường đi qua đoạn đường HT – ĐT thuộc địa phận thôn ĐL, xã HL, huyện TD thì bị Công an huyện TD kiểm tra, Đỗ Văn H không xuất trình được hóa đơn, giấy tờ chứng minh nguồn gốc xuất xứ của hàng hóa và khai nhận toàn bộ số hàng hóa là hàng giả và không rõ nguồn gốc xuất xứ được H mua về để bán cho người tiêu dùng nhằm kiếm tiền chênh lệch cao. Công an huyện TD đã lập biên bản tạm giữ: 01 xe ô tô tải biển kiểm soát 29C- 199.47, 720 tuýp kem đánh răng đựng trong 05 thùng cát tông, trong mỗi 01 thùng đựng 12 hộp, trong mỗi hộp đựng 12 tuýp, loại 100g, vỏ hộp màu trắng, in nhãn chữ SENSODYNE, mới 100%; 750 nhãn in chữ "Kem đánh răng in chữ 'SENSODYNE HNTLE WHITENING' – giúp làm trắng răng tự nhiên – giúp giảm ê buốt 24/7"; 800 chiếc rỏ bóng rổ đồ chơi trẻ em đựng trong 08 bao tải, mỗi bao tải đựng 100 chiếc, có nhiều màu sắc khác nhau, vỏ hộp in chữ nước ngoài, mới 100%; 200 chiếc kìm kẹp cúc áo bằng kim loại, vỏ hộp in nhãn chữ nước ngoài, mới 100%. Ngoài ra, không thu giữ đồ vật gì khác.

Ngày 25/11/2022, cơ quan điều tra đã tiến hành khám xét nơi ở của Đỗ Văn H tại thôn TK, xã ĐN, huyện SL không thu giữ đồ vật, tài liệu gì.

Tại công văn số BMVN/30092022/801 ngày 30/9/2022 của Công ty luật TNHH quốc tế BMVN về việc trả lời công văn của cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện TD xác định hàng giả - hàng thật các sản phẩm mang nhãn hiệu thuộc quyền sở hữu của Stafford- Miller (Ireland) Limitted: Các sản phẩm bị tạm giữ có hình ảnh tại Phụ lục của công văn này mang nhãn hiệu trùng với nhãn hiệu đã được bảo hộ của Công ty Stafford-Miller; Các sản phẩm bị tạm giữ không phải là sản phẩm của công ty Stafford- Miller hay bất kỳ chi nhánh –

công ty con hoặc bất kỳ đơn vị thứ ba nào được công ty Stafford- Miller cho phép sử dụng nhãn hiệu sản xuất và cung cấp; Ông Đỗ Văn H không phải là cá nhân được công ty Stafford- Miller ủy quyền hoặc cho phép sử dụng nhãn hiệu tại Việt Nam. Vì vậy, các sản phẩm bị tạm giữ có hình ảnh tại Phụ lục nói trên là hàng hóa giả mạo nhãn hiệu theo quy định của pháp luật Việt Nam. Ngày 11/10/2022, Công ty Stafford- Miller cung cấp 05 tuýp kem đánh răng Sensodyne Gentle Whitening cùng loại để phục vụ giám định.

Ngày 15/10/2022, cơ quan điều tra tiến hành mở niêm phong 05 thùng cát tông đựng kem đánh răng, mỗi 01 thùng cát tông chọn ngẫu nhiêu trong 03 hộp, trong mỗi hộp lấy 01 tuýp kem đánh răng, tổng 15 tuýp được niêm phong trong 01 hộp giấy để phục vụ giám định. Mẫu còn lại tiếp tục niêm phong theo quy định của pháp luật.

Tại bản kết luận giám định số 7176/KL-KTHS ngày 31/10/2022 của Viện khoa học hình sự - Bộ công an kết luận: 15 tuýp kem đánh răng ghi nhãn hiệu Sensodyne gửi giám định đều là hàng giả, đều không cùng loại với mẫu kem đánh răng nhãn hiệu Sensodyne là sản phẩm của Công ty Stafford – Miller (Ireland) Limited do Công ty luật TNHH quốc tế BMVN cung cấp làm mẫu so sánh.

Tại kết luận định giá tài sản số 30/KL-HĐĐGTS ngày 16/11/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện TD, kết luận: kem đánh răng bên ngoài vỏ hộp màu trắng, in nhãn chữ Sensodyne, loại Gentle Whitening 100g có trị giá: 720 tuýp x 67.000 đồng/01 tuýp tổng trị giá 48.240.000 đồng.

Tại kết luận định giá tài sản số 05/KL-HĐĐG ngày 10/10/2022 của Hội đồng định giá tài sản huyện TD đối với số hàng hóa, không rõ nguồn gốc xuất xứ: Đồ chơi trẻ em (rỏ bóng rổ trẻ em): 800 chiếc x 20.000 đồng/01 chiếc tổng16.000.000 đồng; kìm kẹp cúc áo: 200 chiếc x 30.000 đồng/01 chiếc tổng 6.000.000 đồng. Tổng giá trị 22.000.000 đồng. Đối với số hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất sứ này, căn cứ Nghị định số 98/2020/NĐ-CP ngày 26/8/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng, Công an huyện TD đã quyết định xử lý vi phạm hành chính số 37/QĐ-XPHC ngày 28/12/2022, đối với Đỗ Văn H số tiền 8.000.0000 đồng về hành vi kinh doanh hàng hóa nhập lậu, phạt bổ sung tịch thu tang vật vi phạm. Ngày 04/01/2023, Đỗ Văn H đã thực hiện nộp phạt xong.

Quá trình điều tra xác định chiếc xe ô tô biển kiểm soát 29C-199.47 là tài sản hợp pháp của anh Lê Đức A ở thôn TK, xã ĐN, huyện SL, tỉnh Vĩnh Phúc, ngày 02/01/2023 Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh Đức A chiếc xe ô tô và đăng ký xe.

Tại bản cáo trạng số 19/CT-VKSTD ngày 06/3/2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện TD đã truy tố bị cáo Đỗ Văn H về tội "Buôn bán hàng giả" theo điểm a khoản 1 Điều 192 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện TD thực hành quyền công tố giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị Đỗ Văn H và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Đỗ Văn H phạm tội "Buôn bán hàng giả". Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 192, điểm s khoản 1, khản 2 Điều 51, khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự. Xử phạt Đỗ Văn H từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có tài sản, không có nghề nghiệp, thu nhập nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy 705 tuýp kem đánh răng nhãn hiệu Sensodyne, cùng 750 tem nhãn in chữ 'SENSODYNE HNTLE WHITENING.

Xác nhận Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe ô tô tải biển kiểm soát 29C-199.47, 01 đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 29C-199.47 cho anh Lê Đức A là hợp pháp.

Bị cáo Đỗ Văn H đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên toà và trong quá trình điều tra, bị cáo Đỗ Văn H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện TD đã truy tố. Bị cáo không có lời bào chữa nào khác.

Xét lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, phù hợp với vật chứng thu giữ được và phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy có đủ cơ sở chứng cứ khách quan để kết luận: Đỗ Văn H làm nghề buôn bán hàng tạp hóa online trên mạng xã hội, đã có hành vi buôn bán hàng giả là kem đánh răng, nhãn hiệu Sensodyne, loại Gentle White, 100 gam, nhằm mục đích kiếm lợi nhuận cao. Hồi 18 giờ ngày 01/9/2022, khi anh Nguyễn Hữu C điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 29C-199.47 chở Đỗ Văn H và toàn bộ số hàng hóa là hàng giả đang lưu thông trên đoạn đường HT – ĐT thuộc địa phận thôn ĐL, xã HL, huyện TD, thì bị Công an huyện TD phát hiện bắt quả tang, tạm giữ số hàng hóa là hàng giả, gồm: 720 tuýp kem đánh răng, nhãn hiệu Sensodyne, loại Gentle Whitening, 100 gam, trị giá định giá là 48.240.000 đồng; số hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ gồm: 800 chiếc rỏ bóng rổ trẻ em và 200 chiếc kìm kẹp cúc áo trị giá định giá 22.000.000 đồng. Đối với số hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ là 800 chiếc rỏ bóng rổ trẻ em và 200 chiếc kìm kẹp cúc áo do không rõ nguồn gốc xuất xứ nên không có cơ sở, chứng minh, Công an huyện TD đã quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Đỗ Văn H số tiền 8.000.000 đồng và áp dụng hình phạt bổ sung tịch thu tang vật vi phạm đối với số vật chứng trên. Đỗ Văn H đã nộp phạt xong.

Hành vi của Đỗ Văn H tàng trữ trên xe ô tô số lượng hàng giả là kem đánh răng Sensodyne, loại 100g nhằm mục đích bán cho người tiêu dùng để có lợi nhuận cao, có giá trị định giá tài sản 48.240.000đ là đã phạm vào tội "Buôn bán hàng giả". Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 192 Bộ luật hình sự.

Điều 192 quy định:

"Người nào … buôn bán hàng giả thuộc một trong các trường hợp sau đây, nếu không thuộc trường hợp quy định tại các điều 193, 194 và 195 của Bộ luật này, thì bị phạt tiền từ 100.000.000 đồng đến 1.000.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a. Hàng giả tương đương với số lượng của hàng thật … trị giá từ 30.000.000 đồng đến dưới 150.000.000 đồng …".

Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự về quản lý, trật tự sản xuất hàng hóa, làm mất sự ổn định của thị trường, xâm phạm đến lợi ích, sức khỏe, tính mạng của người tiêu dùng. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự và biết rõ Buôn bán hàng giả bị pháp luật nghiêm cấm nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện.

[2] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân bị cáo:

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, lần đầu phạm tội, trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, bị cáo xuất trình đơn xin xác nhận nội dung bị cáo từ trước đến nay luôn chấp hành đầy đủ pháp luật của Nhà nước, quy định của địa phương nơi cư trú, gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, mẹ, vợ bị cáo sức khỏe yếu, bị bệnh thường xuyên ốm đau, bị cáo là lao động chính trong gia đình, ngoài ra ông ngoại vợ bị cáo có công với nước được tặng thưởng huân chương nên bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Hội đồng xét xử xét thấy, trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo có nơi cư trú cụ thể rõ ràng, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Vì vậy, chỉ cần áp dụng hình phạt tù cho bị cáo được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách, giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú, giám sát, giáo dục cũng đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội và phòng ngừa chung.

[3] Về hình phạt bổ sung: Khoản 4 Điều 192 Bộ luật hình sự quy định "Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản". Xét thấy bị cáo không phải là người có chức vụ, bị cáo không có tài sản, không có thu nhập

ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung để cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề, phạt tiền hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản đối với bị cáo.

[4] Trong vụ án này, còn có người đàn ông ở Hà Nội theo Đỗ Văn H khai là người đã giao dịch và người trực tiếp giao hàng là kem đánh răng giả cho Đỗ Văn H và người phụ nữ ở chợ TT, huyện VT đã bán hàng rỏ bóng rổ đồ chơi trẻ em và kìm kẹp cúc áo không rõ nguồn gốc xuất xứ cho Đỗ Văn H về bán kiếm lời. Do Đỗ Văn H không biết tên, địa chỉ của người nam giới và người phụ nữ nên không có cơ sở để chứng minh nên cơ quan điều tra tiếp tục điều tra, khi nào làm rõ đề cập xử lý sau.

Đối với anh Lê Đức A là người cho Đỗ Văn H mượn chiếc xe ô tô tải biển kiểm soát 29C-199.47, sử dụng làm phương tiện vận chuyển số hàng hóa là hàng giả và số hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ; anh Nguyễn Hữu C là người lái xe ô tô biển kiểm soát 29C- 199.47 giúp Đỗ Văn H chở hàng giả và hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ. Tuy nhiên, Đỗ Văn H không nói cho anh Lê Đức A mục đích sử dụng chiếc xe ô tô làm phương tiện phạm tội, anh A không biết. Đỗ Văn H không nói cho anh Nguyễn Hữu C biết số hàng anh chở cho H là hàng giả và hàng không rõ nguồn gốc xuất xứ. Nên Cơ quan điều tra không xem xét xử lý hình sự đối anh A và anh C.

[5] Về xử lý vật chứng: 705 tuýp kem đánh răng nhãn hiệu Sensodyne, cùng 750 tem nhãn in chữ ‘SENSODYNE HNTLE WHITENING, đây là số hàng giả không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 800 chiếc rỏ bóng rổ trẻ em và 200 chiếc kìm kẹp cúc áo, đây là số hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ, đã được Công an huyện TD xử lý theo thủ tục hành chính theo quyết định số 37/QĐ-XPHC ngày 28/12/2022.

Việc Cơ quan điều tra đã tạm giữ và trả lại cho anh Lê Đức A 01 xe ô tô biển kiểm soát 29C-199.47 và 01 đăng ký xe ô tô là hợp pháp.

Đối với chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO của Đỗ Văn H sử dụng để liên lạc Buôn bán hàng giả, theo H khai đã bị rơi mất trong quá trình bốc hàng lên xe ô tô, H không biết rơi chiếc điện thoại ở đâu, nên Cơ quan điều tra không thu giữ được, do vậy không đặt ra xem xét.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Đỗ Văn H phạm tội “Buôn bán hàng giả”.

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 192, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Đỗ Văn H 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 (Ba) năm, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Đỗ Văn Hiệp cho Ủy ban nhân dân xã ĐN, huyện SL, tỉnh Vĩnh Phúc giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về xử lý vật chứng, căn cứ vào khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự 2015; khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

Tịch thu tiêu hủy 705 tuýp kem đánh răng nhãn hiệu Sensodyne, cùng 750 tem nhãn in chữ ‘SENSODYNE HNTLE WHITENING.

Các vật chứng tịch thu tiêu hủy có đặc điểm như biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện TD và Chi cục Thi hành án dân sự huyện TD lập ngày 16/3/2023.

Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 về án phí, lệ phí toà án, bị cáo Đỗ Văn Hiệp phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo có mặt có quyền kháng cáo bản án để yêu cầu xét xử phúc thẩm. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:
- VKSND huyện TD;
- VKSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- Sở Tư pháp tỉnh Vĩnh Phúc;
- Chi cục THADS huyện TD;
- Công an huyện TD;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- UBND xã ĐN, huyện SL, tỉnh Vĩnh Phúc
- Lưu HS, bộ phận theo dõi THAHS.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà
(Đã ký)

Trần Tiến Dũng